

**BESCHLUSS DES GEMEINSAMEN EWR-AUSSCHUSSES**  
**Nr. 49/2011**

**vom 20. Mai 2011**

**zur Änderung von Anhang II (Technische Vorschriften, Normen, Prüfung und  
Zertifizierung)  
des EWR-Abkommens**

DER GEMEINSAME EWR-AUSSCHUSS –

gestützt auf das Abkommen über den Europäischen Wirtschaftsraum, geändert durch das Anpassungsprotokoll zum Abkommen über den Europäischen Wirtschaftsraum, im Folgenden „Abkommen“, insbesondere auf Artikel 98,

in Erwägung nachstehender Gründe:

- (1) Anhang II des Abkommens wurde durch den Beschluss des Gemeinsamen EWR-Ausschusses Nr. 125/2009 vom 4. Dezember 2009<sup>1</sup> geändert.
- (2) Die Richtlinie 2009/3/EG des Europäischen Parlaments und des Rates vom 11. März 2009 zur Änderung der Richtlinie 80/181/EWG des Rates zur Angleichung der Rechtsvorschriften der Mitgliedstaaten über die Einheiten im Messwesen<sup>2</sup> ist in das Abkommen aufzunehmen.
- (3) Die Richtlinie 2009/23/EG des Europäischen Parlaments und des Rates vom 23. April 2009 über nichtselbsttätige Waagen (kodifizierte Fassung)<sup>3</sup> ist in das Abkommen aufzunehmen.
- (4) Die Richtlinie 2009/34/EG des Europäischen Parlaments und des Rates vom 23. April 2009 betreffend gemeinsame Vorschriften über Messgeräte sowie über Mess- und Prüfverfahren (Neufassung)<sup>4</sup> ist in das Abkommen aufzunehmen.
- (5) Die Richtlinie 2009/137/EG der Kommission vom 10. November 2009 zur Änderung der Richtlinie 2004/22/EG des Europäischen Parlaments und des Rates über Messgeräte hinsichtlich der Ausnutzung der in den gerätespezifischen

---

<sup>1</sup> ABl. L 62 vom 11.3.2010, S. 11.

<sup>2</sup> ABl. L 114 vom 7.5.2009, S. 10.

<sup>3</sup> ABl. L 122 vom 16.5.2009, S. 6.

<sup>4</sup> ABl. L 106 vom 28.4.2009, S. 7.

Anhängen MI-001 bis MI-005 festgelegten höchstzulässigen Messabweichungen<sup>5</sup> ist in das Abkommen aufzunehmen.

- (6) Mit der Richtlinie 2009/23/EG wird die Richtlinie 90/384/EWG<sup>6</sup> des Rates aufgehoben, die in das Abkommen aufgenommen wurde und daher aus diesem zu streichen ist.
- (7) Mit der Richtlinie 2009/34/EG wird die Richtlinie 71/316/EWG<sup>7</sup> des Rates aufgehoben, die in das Abkommen aufgenommen wurde und daher aus diesem zu streichen ist –

BESCHLIESST:

### *Artikel 1*

Anhang II Kapitel IX des Abkommens wird wie folgt geändert:

1. Der Text von Nummer 1 (Richtlinie 71/316/EWG des Rates) erhält folgende Fassung:

„**32009 L 0034**: Richtlinie 2009/34/EG des Europäischen Parlaments und des Rates vom 23. April 2009 betreffend gemeinsame Vorschriften über Messgeräte sowie über Mess- und Prüfverfahren (Neufassung) (ABl. L 106 vom 28.4.2009, S. 7)

Die Richtlinie gilt für die Zwecke dieses Abkommens mit den folgenden Anpassungen:

- a) In Anhang I Nummer 3.1 erster Gedankenstrich und in Anhang II Nummer 3.1.1.1 Buchstabe a erster Gedankenstrich wird dem Text in Klammern Folgendes angefügt:

„FL für Liechtenstein, IS für Island, N für Norwegen“
  - b) Die Zeichnungen, auf die in Anhang II Nummer 3.2.1 verwiesen wird, werden durch die für die Zeichen erforderlichen Buchstaben FL, IS, N ergänzt.“
2. Unter Nummer 24 (Richtlinie 80/181/EWG des Rates) wird folgender Gedankenstrich angefügt:

„- **32009 L 0003**: Richtlinie 2009/3/EG des Europäischen Parlaments und des Rates vom 11. März 2009 (ABl. L 114 vom 7.5.2009, S. 10)“

---

<sup>5</sup> ABl. L 294 vom 11.11.2009, S. 7.

<sup>6</sup> ABl. L 189 vom 20.7.1990, S. 1.

<sup>7</sup> ABl. L 202 vom 6.9.1971, S. 1.

3. Der Text von Nummer 27 (Richtlinie 90/384/EWG des Rates) erhält folgende Fassung:

„**32009 L 0023**: Richtlinie 2009/23/EG des Europäischen Parlaments und des Rates vom 23. April 2009 über nichtselbsttätige Waagen (kodifizierte Fassung) (ABl. L 122 vom 16.5.2009, S. 6)“

4. Unter Nummer 27b (Richtlinie 2004/22/EG des Europäischen Parlaments und des Rates) wird folgender Gedankenstrich angefügt:

„- **32009 L 0137**: Richtlinie 2009/137/EG der Kommission vom 10. November 2009 (ABl. L 294 vom 11.11.2009, S. 7)“

#### *Artikel 2*

Der Wortlaut der Richtlinien 2009/3/EG, 2009/23/EG, 2009/34/EG und 2009/137/EG in isländischer und norwegischer Sprache, der in der EWR-Beilage des *Amtsblattes der Europäischen Union* veröffentlicht wird, ist verbindlich.

#### *Artikel 3*

Dieser Beschluss tritt am 21. Mai 2011 in Kraft, sofern dem Gemeinsamen EWR-Ausschuss alle Mitteilungen nach Artikel 103 Absatz 1 des Abkommens vorliegen\* .

#### *Artikel 4*

Dieser Beschluss wird im EWR-Abschnitt und in der EWR-Beilage des *Amtsblattes der Europäischen Union* veröffentlicht.

Geschehen zu Brüssel am 20. Mai 2011

*Für den Gemeinsamen EWR-Ausschuss  
Der Vorsitzende m.d.W.d.G.b.  
Gianluca Grippa*

*Die Sekretäre  
des Gemeinsamen EWR-Ausschusses  
Bergdís Ellertsdóttir Peter Meyer  
(Sekretär  
m.d.W.d.G.b.)*

---

\* Ein Bestehen verfassungsrechtlicher Anforderungen wurde nicht mitgeteilt.